

Lingua Natura

Apprendre l'italien – naturellement.



Lac de Devero, 1850 m



Quand les vacances riment avec formation, culture et art de vivre dans une nature unique!

Lingua Natura, ce sont des séjours linguistiques dans les parcs naturels du Binntal (allemand), de Veglia Devero (italien), de Beverin (rétoromanche / sutsilvan), Ela (rétoromanche / surmiran) et Pfyn-Finges (français). Votre salle de classe? Un parc naturel! Apprenez la langue et l'histoire d'une région en parlant avec ses habitants, découvrez la gastronomie locale et immergez-vous dans des paysages somptueux.

Lingua Natura dans le parc naturel Veglia Devero



Lac des Streghe 1760 m



Marmittes des géants



Ancolie des Alpes, une rareté dans le parc



Bouquetins du parc

Situé à l'extrême nord du Piémont, le parc naturel Alpe Veglia et Alpe Devero est le pionnier des parcs naturels régionaux. Fondé en 1978, il jouxte le parc paysager suisse du Binntal au nord, auquel il est lié historiquement par l'ancienne route commerciale de la "Bocchetta d'Arbola (Albrunpass)".

Deux vastes cuvettes alpines dominant les vallées de Divedro et de Dèvero, Veglia et Devero sont entourées des plus hauts sommets des Alpes léopontiennes occidentales (dont le Monte Leone, 3'553 m.). Elles forment deux grands alpages, résultat du travail d'un nombre infini de générations de montagnards. Aujourd'hui, Veglia et Dèvero sont des lieux pleins de magie, accessibles uniquement par des sentiers piétonniers au départ des parkings payants (San Domenico et Ponte Campo pour l'Alpe Veglia ; Cologno et Balmavalle pour l'Alpe Dèvero). Des lieux hors du temps pour se retrouver soi-même; des lieux extraordinaires sur le plan géologique, paysager, écologique, histo-

rique et ethnographique. La dimension solaire des alpages, la splendeur des fleurs estivales, la variété géologique, une nature conservée avec soin, un bon réseau de sentiers signalisés font du parc l'un des plus précieux environnements naturels des Alpes et le centre par excellence des grandes excursions alpines. Le parc œuvre en vue de gagner le pari difficile de conjuguer conservation de la nature et développement durable des populations de montagne.

Nous vous attendons. Soyez les bienvenus!

Ivano De Negri
Directeur de la Société de Gestion des zones protégées d'Ossola

Cours d'italien

Lingua Natura est bien plus qu'un cours de langue intensif : il s'agit d'un programme de cinq jours, comprenant trois à quatre leçons quotidiennes basées sur la pratique de la langue, combinées avec diverses activités et excursions. Vous apprenez non seulement la grammaire et le vocabulaire, mais vous découvrez aussi la nature, la culture et l'art de vivre local. Outre les activités organisées, vous avez suffisamment de temps pour faire vos propres découvertes ou passer du temps avec les autres participants.

L'objectif principal du cours reste l'apprentissage de la langue sous tous ses aspects. Une écoute attentive et l'utilisation active de l'italien amélioreront tant votre compréhension que votre aisance orale. De plus, nous saisissons toutes les occasions de le parler – tant en petits groupes que dans le cadre des activités prévues.

Les cours Lingua Natura s'adressent à des participants de niveau débutant ou moyen.

Pour connaître votre niveau, référez-vous à l'échelle indiquée en page 4.

Le programme quotidien se déroule de la manière suivante:

- Préparation du thème de la journée ainsi que du vocabulaire et des questions relatives à ce dernier.
- Utilisation des mots appris lors des excursions ou des rencontres avec les habitants et d'autres personnes. Notre philosophie: «parlare, parlare, parlare»!
- Approfondissement des discussions, réponses aux questions, conversation et, si désiré, approfondissement des notions selon les souhaits des participants.

Les groupes comprennent 7 personnes au minimum à 10 personnes au maximum, un nombre idéal pour répondre aux besoins de chacun.

Exemple de programme



Orridi di Uriezzo



Eglise de San Gaudenzio à Baceno



Décoration sculptée à Cuggina



La polenta

Dimanche **Arrivée (organisation personnelle)**
18h30: Présentation du programme et de l'enseignant, puis repas du soir en commun.

Lundi **Pierres, eaux et minéraux**
Les Orridi di Uriezzo (gorges spectaculaires creusées dans la roche), le Musée minéralogique de Premia

Mardi **Art et culture traditionnels**
Visite de l'église de Baceno, randonnée à Croveo par la Via Storica dell'Arbola: architecture traditionnelle en pierre, ancien pressoir à raisin. Découvrons les histoires des sorcières de Croveo avec un ancien du pays.

Mercredi **Faune et flore**
Excursion dans le parc de Devero (2 heures env.): les tourbières, le lac des Streghe, le lac de Devero. Découverte des secrets des animaux avec un gardien du parc.

Judi **Aujourd'hui c'est moi qui cuisine!**
(Matinée libre*) Découverte d'une recette régionale avec le jeune chef de l'hôtel.

Vendredi **Départ (organisation personnelle)**
Dès 10 heures. Sur demande, possibilité de visiter le centre historique de Domodossola et le Sacro Monte Calvario.

* A choix: matinée libre ou approfondissement de la langue avec votre professeur.

Hébergement



Votre séjour se déroulera à l'**hôtel Edelweiss de Viceno** (commune de Crodo), à 900 m. d'altitude. Tenu avec soin par une famille, cet hôtel moderne offre les prestations suivantes : piscine couverte, sauna, fitness, solarium, chambres confortables avec salle de bain, un restaurant accueillant, un bar, un parking privé et des jardins panoramiques. Toutes les chambres ont été rénovées récemment dans un style et une ambiance résolument montagnards. Très pratiques, elles sont équipées de salle de bain, télévision, téléphone et lits à sommier avec matelas orthopédiques.

(www.albergoedelweiss.com)

Dates et prix

Dates

22.05.2011 – 27.05.2011 (Débutant)

05.06.2011 – 10.06.2011 (Moyen)

25.09.2011 – 30.09.2011 (Débutant)

02.10.2011 – 07.10.2011 (Moyen)

Prix

Par personne en chambre double (avec douche /WC) Euro 805.-

Par personne en chambre simple (avec douche/WC) Euro 830.-

Compris dans le prix

- 5 nuits en demi-pension: buffet doux et salé pour le petit-déjeuner, repas du soir avec buffet de salades et de légumes, 2 entrées et 2 plats principaux à choix, dessert, (sans les boissons)
- 4 repas de midi (pris hors de l'hôtel ou sous forme de pique-nique durant les excursions)
- Cours de langue quotidien par petits groupes
- Excursions et activités nature, culturelles et culinaires
- Organisation et encadrement par un enseignant professionnel
- Entrée au spa (piscine d'eau chaude couverte, sauna, bain turc, fitness)
- Transports durant votre séjour
- Matériel d'information et de cours
- Taxes

Non compris dans le prix

- Les éventuelles entrées dans les musées

Nombre de participants

Minimum 7 personnes, maximum 10 personnes

Enseignants



Guide touristique et accompagnatrice en montagne, **Pia Molteni** transmet sa passion pour la montagne et la nature avec enthousiasme. Son travail l'a amenée à beaucoup voyager ; elle a réalisé des guides touristiques en collaboration avec des maisons d'édition, enseigné dans des cours de formation. A l'heure actuelle, elle gère avec son mari un bed&breakfast dans un petit village du parc national de la Valgrande. Elle accueille les changements avec enthousiasme et accompagne les visiteurs, pas après pas et à l'écoute des signes du passé, à la découverte de la fascinante région d'Ossola. Elle a de bonnes connaissances de l'allemand, du français et de l'anglais.

Email: piamolteni@tiscali.it / Tel: +39 347 8718892



Licenciée ès langues et littérature étrangères ainsi qu'en gestion et promotion du tourisme, **Beatrice Bariletta** est également guide touristique et accompagnatrice en montagne. Dans ce métier, qu'elle exerce depuis 2006, elle privilégie la découverte de la nature et de la culture ainsi que les aspects didactiques, notamment par ses programmes d'éducation à l'environnement destinés aux écoles, activités qu'elle exerce en collaboration avec les parcs naturels, les agences nationales et les associations. Passionnée par sa région, elle révèle au visiteur les façettes cachées de

ce qui l'entoure. Elle lui montre comment lire les signes bien présents qui permettent de comprendre le paysage en profondeur et d'en savourer la beauté, en ralentissant le rythme et observant la nature avec des yeux curieux. Beatrice parle espagnol, anglais et français.

Email: beatricebariletta@hotmail.com / Tel: +39 347 4413832

Quel est votre niveau?

Débutant:

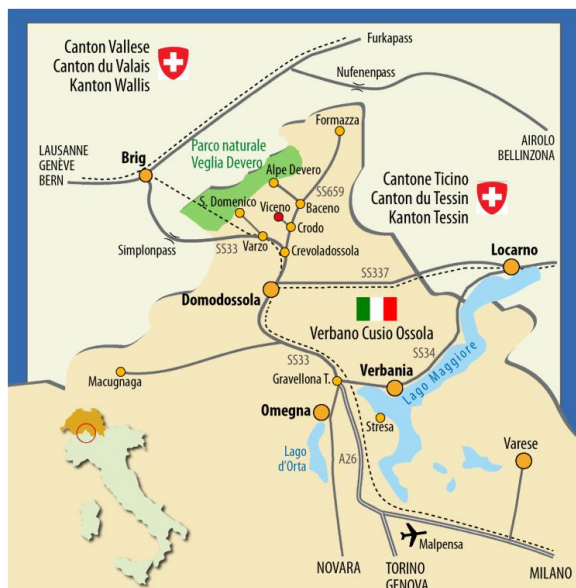
Vous avez peu ou pas de notion de la langue étrangère. Vous connaissez tout au plus quelques mots ou expressions.

Moyen:

Vous avez suffisamment de notions pour vous exprimer dans des situations simples. Mais vous avez encore des difficultés à prononcer des phrases plus complexes.

En cas de doute, n'hésitez pas à contacter nos enseignants, qui se feront un plaisir de vous renseigner.

Où se situe le parc naturel Veglia Devero



Le parc naturel de l'Alpe Veglia et de l'Alpe Devero est situé en Italie, à l'extrême nord du Piémont, dans la Province de Verbania Cusio Ossola. Jouxant le parc paysager du Binntal et la région du Simplon, il est situé à 65 km du lac Majeur et à 31 km de Domodossola, gare internationale sur la ligne Berne – Milan.

Train

www.sbb.ch

www.trenitalia.it

Bus

www.postauto.ch/wallis

www.vcoinbus.it

Conditions générales

Nombre de participants par cours: 7 personnes minimum, 10 personnes maximum

Un cours peut être annulé faute d'un nombre suffisant de participants. En ce cas, nous cherchons une alternative ou remboursons intégralement la somme payée. La confirmation définitive vous parvient quatre semaines à l'avance. Un cours peut être annulé à courte échéance en cas de force majeure (p.ex. absence de l'enseignant).

Programme

Nous vous proposons un programme varié et attrayant en fonction de la saison et de l'actualité du parc. Le soir de votre arrivée, nos professeurs vous communiquent l'agenda détaillé et vous remettent la documentation ainsi que les informations nécessaires. Veuillez noter que des modifications de programme sont possibles en tout temps en cas d'imprévu (la météo par exemple).

Inscription

Vous pouvez vous inscrire en envoyant ou en faxant le formulaire ad hoc dûment rempli. Vous recevrez une confirmation ainsi qu'une facture, de même que la documentation relative au cours que vous souhaitez suivre. Un premier montant d'Euro 200.- sera versé à réception de la facture ; votre second paiement devra être effectué dans les 3 semaines précédant le cours, dès réception de notre confirmation définitive.

Annulation

Toute annulation de votre part donne lieu aux frais suivants:

- Jusqu'à 30 jours avant le début du cours Euro 200.-
- De 29 à 15 jours avant le début du cours 50% du montant indiqué sur la facture
- De 14 à 5 jours avant le début du cours 80% du montant indiqué sur la facture
- Après ce délai 100% du montant indiqué sur la facture

Nous vous conseillons de contracter une assurance annulation afin de couvrir tout frais découlant de cette dernière. Par ailleurs, tout départ avant la fin du cours ne donne lieu à aucun remboursement.

Accident / responsabilité

Toute assurance accident est à la charge du participant. Le parc naturel Veglia Devero n'est en aucun cas responsable en cas d'accident ou de dégâts causés par un participant. De même, le parc n'est en aucun cas responsable de la conduite et de l'exécution des activités incluses dans le prix.

Avec le soutien de:



**innovation
tourism**

Programma di cooperazione transfrontaliera Italia-Svizzera 2007-2013

Le opportunità non hanno confini



Progetto ENVITOUR cofinanziato dal Fondo Europeo Sviluppo Regionale (FESR)

Secrétariat d'Etat à l'économie SECO

Inscription

Veuillez remplir ce formulaire en lettres majuscules et l'envoyer par la poste ou par fax à l'adresse indiquée ci-dessous. Délai d'inscription: au plus tard 30 jours avant le début du cours.

INFORMATIONS PERSONNELLES

Nom: _____ Prénom: _____

Rue, no: _____ NPA, lieu: _____

Téléphone: _____ Portable: _____

E-mail: _____ Date de naissance: _____

Sexe: F M Langue maternelle: _____

COURS: ITALIEN VEGLIA DEVERO

Date: _____

NIVEAU

Débutant Moyen

HEBERGEMENT DANS UNE CHAMBRE

Double avec douche/WC (€ 805.-)

Simple avec douche/WC (€ 830.-)

Avec qui souhaitez-vous partager votre chambre double?

Nom: _____ Prénom: _____

Souffrez-vous d'allergies? Avez-vous une alimentation particulière? _____

Autre: _____

Comment avez-vous appris l'existence de Lingua Natura? _____

Lieu, date

Signature

J'ai lu les conditions générales et déclare les accepter. La présente inscription est définitive. Les prix et les modifications de programmes sont réservés. Selon le décret du 30 juin 2003 no. 196 «code en matière de protection des données personnelles», les présentes informations sont réservées et destinées à l'usage exclusif du destinataire aux fins d'une meilleure organisation logistique du séjour Lingua Natura. Toute autre personne n'est pas autorisée à copier ou à distribuer ces informations à des tiers.

* Euro: prix indicatifs, cours actuel.

POUR TOUT AUTRE RENSEIGNEMENT

Parco Naturale Alpe Veglia e Alpe Devero

Viale Pieri, 27 – 28868 VARZO VB

Tel: +39 0324 72572

Fax: +39 0324 72790

Mail: info@parcovegliadevero.it

www.parcovegliadevero.it

D'autres cours sous: www.lingua-natura.com

Horaires:

Lundi et Jeudi:

09h00 – 13h00 et 16h00 – 17h30

Mardi/Mercredi/Vendredi:

09h00 – 13h00